



Recueil d'activités d'apprentissage en francisation-alpha



Claudie Chénard

2009-2010



Table des matières

Préface et remerciements.....	3
Les jours de la semaine.....	4
Les mois de l'année.....	5
Les dates en chiffres.....	7
Les dates en lettres.....	8
Les sons ch/s corrigé (discrimination).....	9
Les sons ch/s exercice de discrimination.....	10
Texte de lecture et exercices (très débutant).....	11
Texte de lecture et exercices (débutant).....	14
La localisation.....	20
Histoire logique à partir d'images séquentielles.....	24
Les antonymes.....	43
Les adjectifs qualificatifs.....	44
Verbe aller + lieux et personnes.....	46

Préface

Je vous présente un recueil d'activités d'apprentissage développées au cours de l'année 2009-2010 pour des adultes en démarche de francisation et d'alphabétisation. Pour plusieurs, c'était leur première expérience de l'école. Même si ma classe était de niveau débutant, elle demeurait très hétérogène quant aux compétences et aux habiletés de chacun.

Pour cela, j'ai dû diversifier les situations d'apprentissage et les ajuster en fonction de cette réalité afin de les rejoindre tous.

Mes remerciements...

s'adressent tout particulièrement à ces adultes qui font ma joie et qui courageusement s'engagent dans l'apprentissage du français. Ils s'y investissent jour après jour, malgré leur situation précaire. J'ose espérer qu'un jour, ils pourront étudier le français

Claudie Chénard

Enseignante en alphabétisation

et francisation-alpha

Commission scolaire de Montréal

cloclo29@videotron.ca

Les sept jours de la semaine ⁴

1- lundi

2- mardi

3- mercredi

4- jeudi

5- vendredi

6- samedi

7- dimanche

Quel jour on est ? Quel jour sommes-nous ?

On est quel jour ? Nous sommes quel jour ?

Bonne journée ! Bonne semaine ! Bonne fin de semaine !

Les douze mois de l'année

01 = janvier

02 = février

03 = mars

04 = avril

05 = mai

06 = juin

Quel mois vient avant mars? Quel mois vient après avril?

Le printemps commence quel mois? L'été commence quel mois?

Les douze mois de l'année

07 = juillet

08 = août

09 = septembre

10 = octobre

11 = novembre

12 = décembre

Quel mois vient avant octobre? Quel mois vient avant août?

Quel mois vient après novembre? Quel mois vient après juillet?

L'automne commence quel mois? L'hiver commence quel mois?

Les dates

Écris les dates en chiffres.

- | | | | | | | |
|-----|--------------------------------|-------|---|-------|---|-------|
| 1) | 29 juin 1985 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 2) | 8 mars 1957 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 3) | 25 décembre 2005 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 4) | 7 juillet 1934 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 5) | 17 février 1994 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 6) | 1 ^{er} septembre 1991 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 7) | 10 avril 2010 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 8) | 13 janvier 2001 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 9) | 15 octobre 1976 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 10) | 23 mai 1995 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 11) | 16 novembre 1962 | _____ | - | _____ | - | _____ |
| 12) | 30 août 2005 | _____ | - | _____ | - | _____ |

Les dates

Écris les dates en lettres.

1) 2007-10-26

2) 2003-02-14

3) 1985-07-18

4) 1996-11-20

5) 1994-09-04

6) 1973-05-11

7) 2009-03-29

8) 2004-12-05

9) 1981-04-08

10) 1967-08-09

11) 1959-01-17

12) 2010-06-12

Quelle date sommes-nous? Quelle date on est? C'est quelle date aujourd'hui? On est quelle date aujourd'hui? Nous sommes quelle date aujourd'hui? Quand êtes-vous arrivé(e) au Canada? Quelle est votre date d'arrivée au Canada? Je suis arrivé(e) au Canada, le (jour, mois, année).

En équipe de deux, lisez ces dates et demandez-vous ces questions.

Les sons ch / s (corrigé)

Écoutez les dix paires de mots suivantes et dites si elles sont identiques (=) ou différentes (≠).

	=	≠	Mots à prononcer
1		X	chaque/sac
2		X	chaise/seize
3	X		chat/chat
4		X	mâcher/masser
5		X	sou/chou
6	X		salut/salut
7		X	louche/lousse
8	X		vache/vache
9		X	penser/pencher
10		X	salait/chalet

Les sons ch / s

Écoutez les dix paires de mots suivantes et dites si elles sont identiques (=) ou différentes (≠).

	=	≠
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

LECTURE

Est-ce que je peux ?

1. Malick habite au Québec.
2. Il est arrivé il y a trois ans.
3. Malick est marié avec Lise qui est québécoise.
4. Au Québec, Malick décide pour lui-même.
5. Dans son pays, le Sénégal, ce sont ses parents qui décident pour lui.
6. Lise trouve ça difficile.

1. Complète les mots et réécris-les.

ses parents	ses p__ r__ __ts	
Québec	Q__ __ b__c	
Sénégal	S__ n__g__l	
son pays	son p__ __ s	

2. Les voyelles « a e i o u y »

- Compte et écris le nombre de **voyelles** contenues dans chaque mot.

marié () difficile ()

habite () Québec ()

parents () Sénégal ()

3. Écris le déterminant « un , une ou des » devant les noms communs.

1) _____ parents

2) _____ ans

3) _____ pays

4) _____ femme

4. Écris la lettre qui vient avant et après.

1) ___ b ___

8) ___ g ___

2) ___ i ___

9) ___ t ___

3) ___ k ___

10) ___ y ___

4) ___ n ___

11) ___ l ___

5) ___ s ___

12) ___ u ___

6) ___ e ___

13) ___ o ___

7) ___ v ___

14) ___ d ___

« Est-ce que je peux? »

1. Malick habite au Québec.
2. Il est arrivé il y a trois ans.
3. Malick a 34 ans.
4. Il est marié.
5. Sa femme Lise vient de Gatineau.
6. Au Québec, Malick est un adulte.
7. Il décide pour lui-même.
8. Il part en vacances au Sénégal avec Lise.
9. Là-bas, ses parents décident pour lui.
10. Chez lui, c'est comme ça.
11. Malick trouve ça normal.
12. Lise trouve ça difficile.

Texte tiré de : Québec, mode d'emploi, les valeurs

Nom: _____

Date : _____

**En te servant du texte : « *Est-ce que je peux ?* »,
coche vrai ou faux.**

Malick habite au Sénégal.

vrai

faux

Malick est célibataire.

vrai

faux

Dans son pays, ce sont ses parents qui décident pour lui.

vrai

faux

Au Québec, il décide pour lui-même.

vrai

faux

Nom : _____

Date : _____

**En te servant du texte : « *Est-ce que je peux ?* »,
complète les phrases suivantes.**

1. Malick habite au _____.

2. Malick a 34 _____.

3. Sa femme Lise vient de _____.

**4. Malick part en vacances au Sénégal avec
_____.**

**5. Au Sénégal, ses parents décident pour
_____.**

6. Malick trouve ça _____.

7. Lise trouve ça _____.

Compréhension de texte

Est-ce que je peux?

1) Où habite Malick ?

2) Quel âge a Malick ?

3) Malick est-il célibataire ?

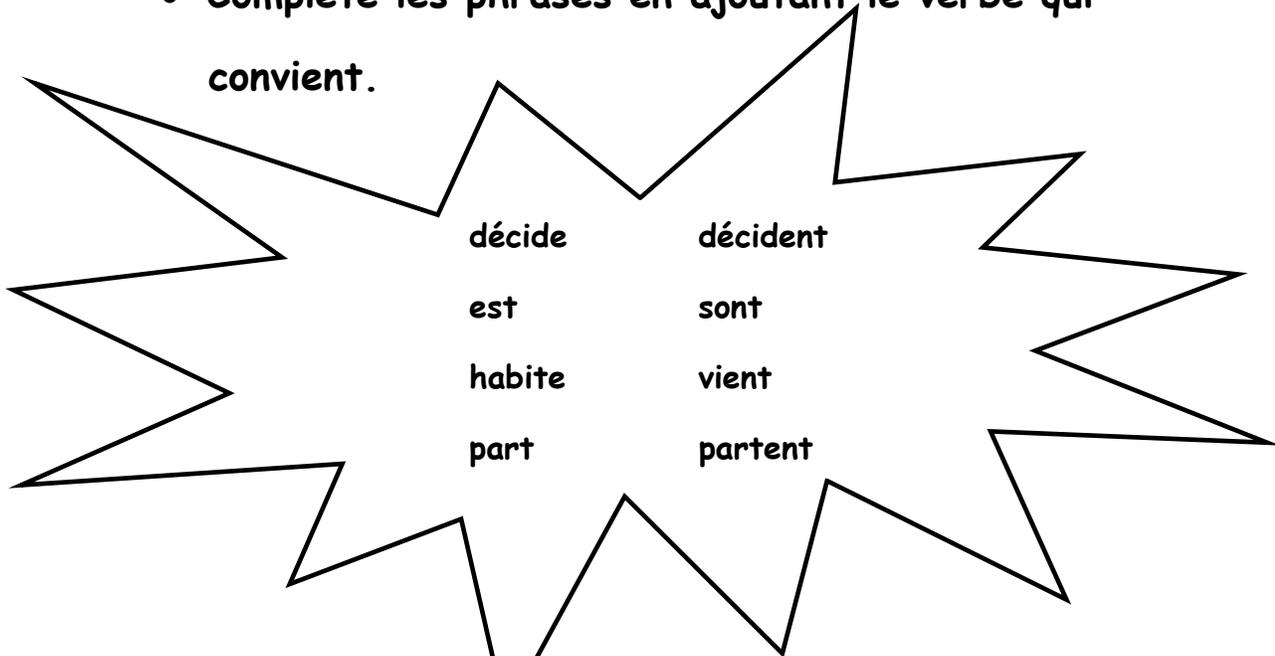
4) Qui décide pour Malick au Sénégal ?

5) Quelle est la nationalité de la femme de Malick ?

Un peu de grammaire à partir du texte

« *Est-ce que je peux ?* »

- Complète les phrases en ajoutant le verbe qui convient.



- 1) Mes parents _____ pour moi.
- 2) Malick _____ pour lui.
- 3) Malick et Lise _____ en vacances.
- 4) Malick _____ du Sénégal.
- 5) Elle _____ pour Québec.
- 6) Malick _____ au Québec.
- 7) Malick et Lise _____ mariés.
- 8) Malick _____ sénégalais.

1. Écris les phrases suivantes au pluriel.

a) Il habite au Québec.

b) Il décide pour lui.

c) Il est marié.

2. Mets les mots en ordre pour former des phrases.

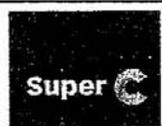
a) vient La Gatineau. Malick de femme de

b) au part avec Sénégal vacances Lise.
Malick en

c) décident Ses lui. pour parents

Où est le/la/l'...?

A 2^e Avenue Ouest **Nord** 2^e Avenue Est

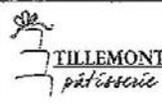






B

1^{re} Avenue Ouest **C** 1^{re} Avenue Est







Ouest **Est**

rue Saint-Urbain rue St-André Ouest rue Clark boulevard Saint-Laurent rue St-André Est rue St-Dominique







boul. Jacques-Cartier Ouest **D** **Sud**

Pardon, madame, où est le boulevard St-Laurent ? La rue St-Dominique ? La 41^e Avenue ?

Excusez-moi, monsieur, savez-vous où est l'hôpital ? La pharmacie ? L'église ? Le restaurant ? La pâtisserie ? Le cinéma Guzzo ? Le bureau de poste ? Le centre commercial ?

Pardon, je cherche la rue St-Dominique. Est-ce qu'il y a un restaurant tout près ?

C'est là-bas, après la rue...

Prenez la rue... Allez tout droit jusqu'au/à la/à l'...

Tournez à gauche/à droite...

C'est au prochain coin de rue.

C'est au coin de la rue Clark et de la rue St-André.

Je ne sais pas.

La localisation

1. Comment s'appelle la rue au nord de la 1^{re} rue?

2. Comment s'appelle la rue à l'est du boulevard
Saint-Laurent?

3. Quelle rue est au sud de la rue Saint-André?

4. Quelle rue est à l'ouest de la rue Clark?

5. Quelle rue se trouve au nord du boulevard
Jacques-Cartier?

A

Excusez-moi, monsieur/madame, où est le bureau de poste?

- Continuez tout droit sur la 2^e Avenue jusqu'au boulevard Saint-Laurent.
- Le bureau de poste est juste au coin de la 2^e Avenue et du boulevard Saint-Laurent.

Merci beaucoup!

B

Pardon, monsieur/madame, savez-vous où est la pharmacie?

- Allez tout droit sur la rue Saint-Dominique.
- Tournez à droite sur la rue Saint-André.
- Continuez jusqu'à la rue Clark.
- C'est juste au coin de la rue Clark et de la rue Saint-André.

Merci beaucoup!

C

Pardon, monsieur/madame, où est l'hôpital?

- Allez tout droit sur la 1^{re} Avenue
- Tournez à gauche sur la rue Clark
- Allez vers le sud jusqu'au boulevard Jacques-Cartier.
- Tournez à droite sur Jacques-Cartier.
- Vous trouverez l'hôpital au coin de la rue Saint-Urbain et du boulevard Jacques-Cartier.

Merci beaucoup!

D

Excusez-moi, monsieur/madame, savez-vous où est le cinéma Guzzo?

- Prenez le boulevard Saint-Laurent.
- Continuez tout droit jusqu'à la 1^{re} Avenue.
- Le cinéma est juste au coin de la 1^{re} Avenue et du boulevard Saint-Laurent.

Merci beaucoup!

L'histoire logique

Chez le dentiste

À partir des images désordonnées, les élèves décrivent ce qui se passe sur chaque image. Ensuite, ils essaient de reconstituer l'ordre des images pour créer une histoire logique. Ces images sont très intéressantes pour les faire parler et apprendre du vocabulaire.

Par la suite, leur présenter les phrases toutes mélangées, leur faire lire chaque planche de phrases et en reconstituer l'histoire logique. Cette activité développe beaucoup la capacité d'analyse, de réflexion et de logique.

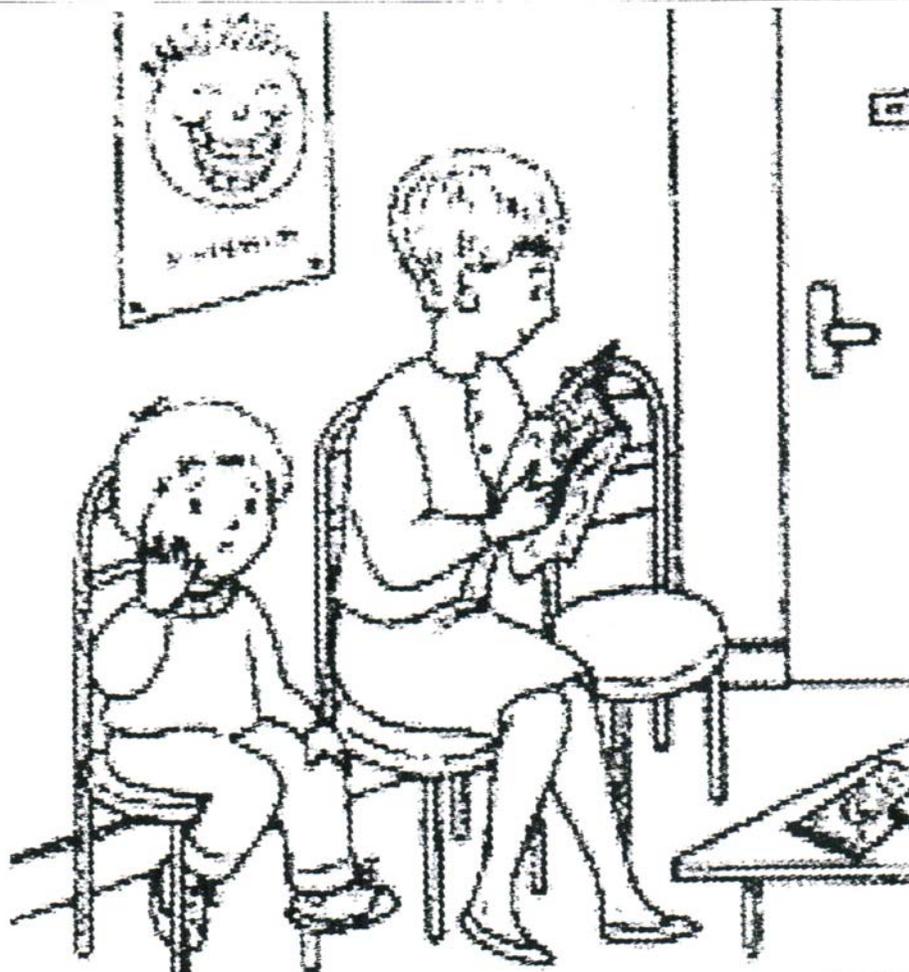
Les images comme les phrases peuvent être plastifiées et aimantées au tableau. Cela est intéressant pour la manipulation et l'analyse grammaticale collective éventuellement.

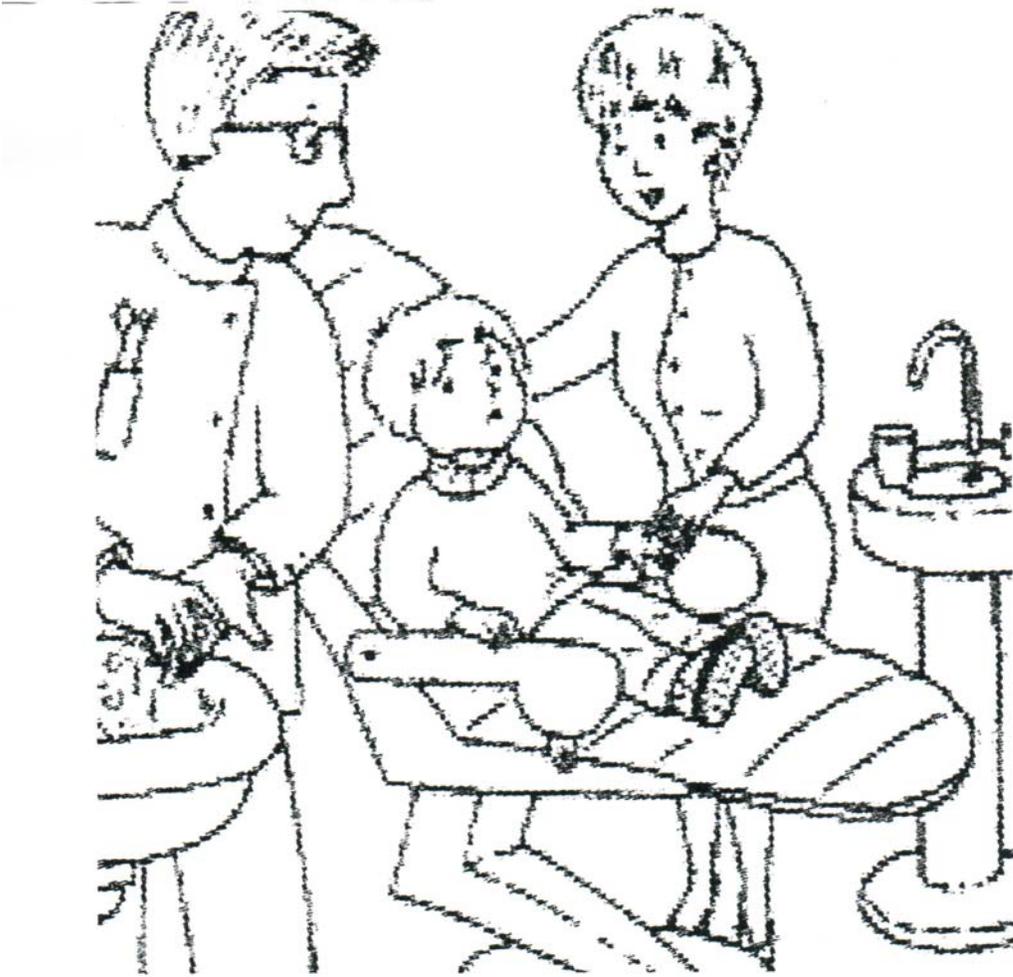
Et finalement, présenter le texte dans son entier comme situation de lecture. On peut aussi faire des ateliers de lecture en sous-groupes.



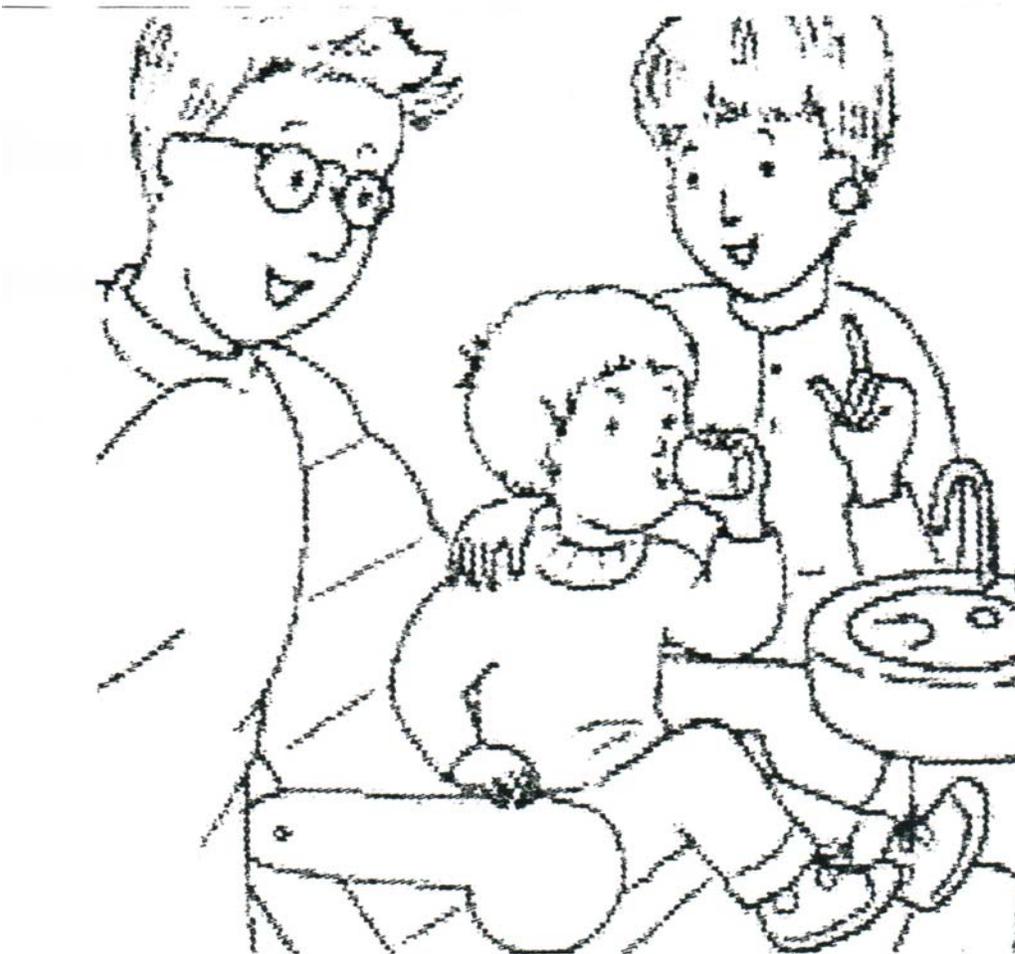
Histoire en images tirée du site Internet : <http://www.orthoedition.com>

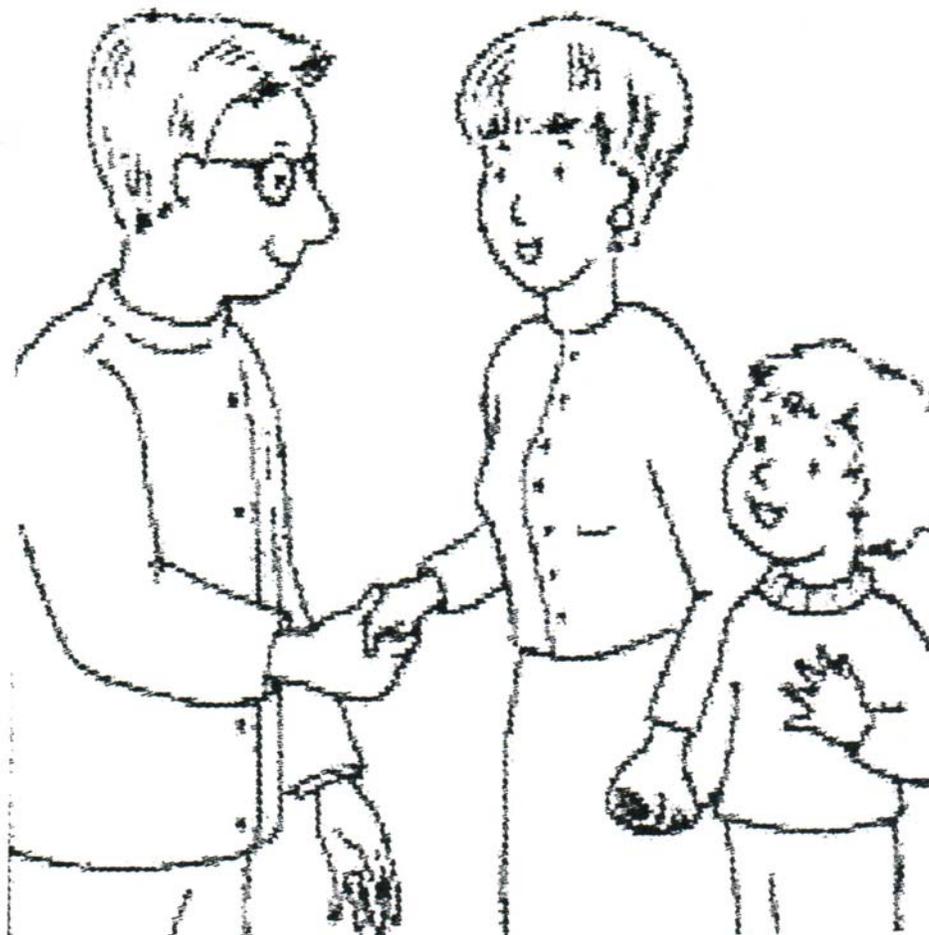
Claudie Chénard











Chez le dentiste

Jérémi pleure. Il a
mal aux dents. Sa
mère lui demande
d'ouvrir la
bouche.

La mère de
Jérémi regarde
ses dents. Elle
téléphone à la
clinique dentaire
pour avoir un
rendez-vous le
plus tôt possible.

**Le lendemain,
Jérémi et sa mère
se rendent à la
clinique dentaire.**

Quand ils arrivent à la clinique dentaire, ils se dirigent au bureau de la secrétaire.

La maman de Jérémi donne le nom et l'heure du rendez-vous à la secrétaire.

Ensuite, ils
s'assoient dans la
salle d'attente.

Le dentiste vient
chercher Jérémi
dans la salle
d'attente.

Jérémi s'assoit sur
la chaise du
dentiste.

Sa maman est à
ses côtés pour le
rassurer.

**Le dentiste se lave
les mains avant
d'examiner les
dents de Jérémi.**

**Le dentiste
demande à Jérémi
d'ouvrir sa bouche.**

**Il examine les dents
de Jérémi.**

Le dentiste voit
deux caries.

Le dentiste prend
la fraise dentaire
pour enlever la
carie.

Il répare bien les
deux dents de
Jérémi.

La réparation des
dents est
terminée. Jérémi
se rince la
bouche avec du
rinse-bouche. Il
crache le rince-
bouche dans le
petit lavabo.

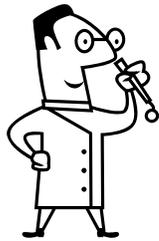
Jérémi et sa mère
saluent le
dentiste. Ils vont
ensuite payer les
frais dentaires à la
secrétaire.

Chez le dentiste



- 1) Jérémie pleure. Il a mal aux dents. Sa mère lui demande d'ouvrir la bouche.
- 2) La mère de Jérémie regarde ses dents.
- 3) Elle téléphone à la clinique dentaire pour avoir un rendez-vous le plus tôt possible.
- 4) Le lendemain, Jérémie et sa mère se rendent à la clinique dentaire.
- 5) Quand ils arrivent à la clinique dentaire, ils se dirigent au bureau de la secrétaire.
- 6) La maman de Jérémie donne le nom et l'heure du rendez-vous à la secrétaire.
- 7) Ensuite, ils s'assoient dans la salle d'attente.
- 8) Le dentiste vient chercher Jérémie dans la salle d'attente.
- 9) Jérémie s'assoit sur la chaise du dentiste.
- 10) Sa maman est à ses côtés pour le rassurer.





- 11) Le dentiste se lave les mains avant d'examiner les dents de Jérémi.
- 12) Le dentiste demande à Jérémi d'ouvrir sa bouche.
- 13) Il examine les dents de Jérémi.
- 14) Le dentiste voit deux caries.
- 15) Le dentiste prend la fraise dentaire pour enlever la carie.
- 16) Il répare bien les deux dents de Jérémi.
- 17) La réparation des dents est terminée.
- 18) Jérémi se rince la bouche avec du rince-bouche.
- 19) Il crache le rince-bouche dans le petit lavabo.
- 20) Jérémi et sa mère saluent le dentiste.
- 21) Ils vont ensuite payer les frais dentaires à la secrétaire.

Trouve le mot qui veut dire le contraire (antonyme).

1) le jour _____

2) la joie _____

3) l'hiver _____

4) noir _____

5) avancer _____

6) enlever _____

7) rire _____

8) jeune _____

9) chaud _____

10) ensoleillé _____

11) loin _____

blanc

vieux

proche

froid

la tristesse

l'été

la nuit

reculer

pleurer

ajouter

couvert

Écris le bon adjectif.

1. une chemise à manches _____

(court/courte/courts/courtes)

2. des jupes _____

(court/courte/courts/courtes)

3. les cheveux _____

(court/courte/courts/courtes)

4. un pantalon _____

(court/courte/courts/courtes)

5. les cheveux _____

(long/longue/longs/longues)

6. la jupe _____

(long/longue/longs/longues)

Écris le bon adjectif.

7. le manteau _____
(long/longue/longs/longues)

8. les chaises _____
(long/longue/longs/longues)

9. la _____ pomme
(gros/grosse/gros/grosses)

10. les _____ champignons
(gros/grosse/gros/grosses)

11. les _____ fraises
(gros/grosse/gros/grosses)

12. le _____ camion
(gros/grosse/gros/grosses)

Réponds aux questions avec le verbe « aller » en indiquant un lieu ou une personne.

Écris *à la* devant un nom de lieu féminin, écris *au* devant un nom de lieu masculin, écris *à l'* devant un nom de lieu commençant par une voyelle ou un h muet et écris *chez le* devant un nom de personne masculin.

1) Où va-t-il?

2) Où allons-nous?

3) Où vas-tu?

4) Où allez-vous?

5) Où vont-elles?

6) Où va-t-elle?

7) Où vont-ils?

8) Où allez-vous?

9) Où vas-tu?

10) Où va-t-on?

Lieux et personnes

restaurant

bibliothèque

cinéma

école

centre commercial

centre d'emploi

épicerie

aéroport

dentiste

médecin

boucher

boulangier

notaire